



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°11  
November 27, 2020



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page	
Section 1	General and Safety Information.....	1 - 5
Section 2	Chart Corrections.....	6 - 8
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections .....	9
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	N/A
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	11

Notices to Mariners Publication  
Western Edition  
Monthly Edition N°11/2020

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2020  
Fs152-6E-PDF  
ISSN 1719-7708

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Ouest  
Édition mensuelle N°11/2020

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary and Preliminary Notices to Mariners** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the index on page ii of the current [Monthly Summary of \(T\) and \(P\) Notices](#) publication.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) & (P) notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service (CHS) – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

	Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
Weekly chart correction date	1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
	6-Aug-1999				LNM/D 23-Jul-1999
	Add	light Fl G		48°26'36.4"N 70°53'08.6"W	
		(See Chart No 1 P24)	(F2007-107) LL (700)	DFO(6829264-01)	
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.	CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LNM/D** or Last Notice to **Mariners** Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

## ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

### Western Region

#### **Prince Rupert MCTS Centre**

Canadian Coast Guard  
Bag 4444  
Prince Rupert, BC V8J 4K2

Telephone: (250) 627-3070

Email: [NAVWARN.MCTSPRinceRupert@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPRinceRupert@innav.gc.ca)

Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Arctic Region

#### **\* Iqaluit MCTS Centre**

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

#### "A" Series

Telephone: (867) 979-5269

#### "H" Series

Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264

Email: [NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca)

Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

\* Service available in English and French.

---

<sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

**INDEX**

<b>SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION</b>	<b>1</b>
Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (Notmar) Publications .....	1
Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 5 – Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia .....	1
Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance.....	1
British Columbia Coastal Waters – Protection of the Southern Resident Killer Whale .....	1
Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued .....	3
Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued .....	3
Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape.....	4
West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping .....	4
*1101 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts .....	5
*1102 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) .....	5
*1103 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #23/2020 .....	5
<b>SECTION 2 – CHART CORRECTIONS</b>	<b>6</b>
<b>SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS</b>	<b>9</b>
*1108 Radio Aids to Marine Navigation 2020 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific).....	9
<b>SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS</b>	<b>10</b>
<b>SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS</b>	<b>11</b>

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
1202	<a href="#">5</a>						
1439	<a href="#">5</a>						
3000	<a href="#">6</a>						
3001	<a href="#">6</a>						
3313	<a href="#">6</a>						
3443	<a href="#">6</a>						
3549	<a href="#">7</a>						
3604	<a href="#">7</a>						
3908	<a href="#">7</a>						
3946	<a href="#">8</a>						
4725	<a href="#">5</a>						
6105	<a href="#">8</a>						
6108	<a href="#">8, 11</a>						
7125	<a href="#">5</a>						
7739	<a href="#">5</a>						

**CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – COMMENTS AND SUGGESTIONS ON NOTICES TO MARINERS (NOTMAR) PUBLICATIONS**

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: [Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 5 – JUAN DE FUCA STRAIT AND STRAIT OF GEORGIA**

(Recurrent publication of notice \*204/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 02/2020*.)

The Canadian Hydrographic Service of the Pacific Region has recently been informed of an error in the 2020 Canadian Tide and Current Tables, Volume 5 - Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, page 123, Table 2, Index no. 7120 – VICTORIA.

**Mariners should replace the values for Victoria, Index no. 7120 using the attached Table 2 for page 123:**  
<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed022020-part1-vol5-p123.pdf>

**TRANSPORT CANADA – COVID-19 MEASURES, UPDATES AND GUIDANCE**

(Recurrent publication of notice \*401/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 04/2020*.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>

For travel advice and all other updates, please visit: [Canada.ca/coronavirus](https://Canada.ca/coronavirus)

**BRITISH COLUMBIA COASTAL WATERS – PROTECTION OF THE SOUTHERN RESIDENT KILLER WHALE**

(Recurrent publication of notice \*707/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 07/2020*.)

All vessels, including recreational boats and whale watching vessels, have an important role to play in reducing acoustic and physical disturbance. For a second consecutive year, the Government of Canada is implementing an [Interim Order](#) for the Protection of the Killer Whale (*Orcinus orca*) in the Waters of Southern British Columbia, including the following mandatory measures:

***Approach Distance Prohibition***

Vessels are prohibited from approaching any killer whale within 400 metres within Southern Resident killer whale critical habitat and British Columbia coastal waters east of Vancouver Island and south of Campbell River (Cape Mudge) and Malaspina Peninsula (Sarah Point) from June 1, 2020 to May 31, 2021.

*Details of vessels and persons exempted from the approach distance prohibition are described in Sections 2(2) and 3(2) of the [Interim Order](#).*

***Interim Sanctuary Zones (ISZ)***

Interim Sanctuary Zones create spaces of refuge for the whales on a temporary basis, pending further research into a longer-term approach. The location of these zones is based on scientific knowledge of important foraging areas for Southern Resident killer whales.

From June 1 until November 30, 2020, no vessel traffic or fishing activity is allowed in Interim Sanctuary Zones off the southwest coast of Pender Island, southeast end of Saturna Island and at Swiftsure Bank. Exceptions will be allowed for emergency vessels and vessels engaged in Indigenous food, social and ceremonial fisheries, and additional exceptions apply.

*A complete list of vessel exceptions to the Interim Sanctuary Zone prohibitions can be found in Section 4(2) of the [Interim Order](#).*



### **Aids to Navigation**

The Canadian Coast Guard has established virtual AIS Aids to Navigation to help delineate the Interim Sanctuary Zones.

#### 6.1. Pender Island

<b>Name</b>	<b>Position</b>		<b>MMSI</b>
PN1 SRKW No Go Zone	48°45.817'N	123°19.300'W	993166217
PN2 SRKW No Go Zone	48°44.153'N	123°15.517'W	993166218

#### 6.2. Saturna Island

<b>Name</b>	<b>Position</b>		<b>MMSI</b>
SA1 SRKW No Go Zone	48°46.333'N	123°03.805'W	993166219
SA2 SRKW No Go Zone	48°46.558'N	123°03.147'W	993166220
SA3 SRKW No Go Zone	48°47.473'N	123°01.975'W	993166221
SA4 SRKW No Go Zone	48°47.617'N	123°02.483'W	993166222

#### 6.3. Swiftsure Bank

<b>Name</b>	<b>Position</b>		<b>MMSI</b>
SW1 SRKW No Go Zone	48°34.000'N	125°06.000'W	993166223
SW2 SRKW No Go Zone	48°34.000'N	124°54.200'W	993166224
SW3 SRKW No Go Zone	48°32.100'N	124°49.583'W	993166225
SW4 SRKW No Go Zone	48°32.100'N	125°01.760'W	993166226

The Canadian Coast Guard is currently testing virtual Automatic Identification System (AIS) aids to navigation (AIS AtoN) in specific areas. These aids notify mariners of an Interim Sanctuary Zone subject to restrictions, per NOTMAR 819(T)/2016.

Each Interim Sanctuary Zone is delimited by virtual AIS AtoNs, which may be displayed on a ship's navigation equipment, with the proper interface, such as

- Electronic Chart Display and Information System (ECDIS);
- Electronic Chart System (ECS);
- RADAR;
- Minimum Keyboard Display (MKD); and
- Electronic Nautical Chart (ENC).

Note: This system is not the primary way we communicate this information.

### **NAVWARN Broadcasts**

The CCG-MCTS issues and publishes NAVWARNs:

- by radio broadcast; and
- online at Canada's Maritime Information Portal and its [Navigational Warnings](#) site.

Mariners must ensure they have accurate and up-to-date information about the protection of the Southern Resident killer whale, as in all applicable NOTMARs and NAVWARNs.

For the Interim Sanctuary Zones and 400 metres approach distance, the NAVWARN that is currently in effect will be provided to vessels subject to the Vessel Traffic Services Zone Regulations.

For those vessels not subject to the above-mentioned regulations, vessel operators are required to monitor broadcasts by the Canadian Coast Guard's Marine Communications and Traffic Services (MCTS) network for the most up to date information. For marine radio frequencies and broadcast times, information may be found in the Radio Aids to Marine Navigation publication.

### **Compliance and Enforcement**

You must comply with the NAVWARNs broadcasted and published by the Canadian Coast Guard related to any Interim Order made pursuant to the *Canada Shipping Act, 2001*, aimed at regulating navigation for the purposes of protecting Southern Resident killer whales.

If you do not comply with instructions in the NAVWARNs or in the Interim Order, you could face:

- administrative monetary penalties up to a maximum of CAN \$250,000; and/or
- penal sanctions under the *Canada Shipping Act, 2001*.

If your vessel appears to have entered an Interim Sanctuary Zone or violated the approach distance, Transport Canada Marine Safety inspectors will review all information provided through AIS and other detection methods and may take enforcement action.

If a deviation from the Interim Order restrictions is necessary for safety reasons, the following information must be entered into the bridge logbook:

- Reasons for deviation
- Speed at which vessel is operated
- Latitude and longitude at time of deviation
- Time and duration of deviation
- Master of the vessel shall sign and date the bridge logbook entry

For any deviation, Transport Canada will review and consider reasons such as

- Navigating to ensure vessel safety;
- Weather conditions;
- Force majeure (unforeseeable circumstances); and
- Responding to emergencies.

### **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES – PRINTING TO BE DISCONTINUED**

(Recurrent publication of notice \*904/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 09/2020*.)

Due to the availability of the *Canadian Tide and Current Tables* as [viewable and printable PDF files](#) on charts.gc.ca for each complete volume and [additional information in different formats](#) (predictions, observations in tables, and graphics) on tides.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of all volumes of *Canadian Tide and Current Tables* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

### **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CHART 1 – PRINTING TO BE DISCONTINUED**

(Recurrent publication of notice \*905/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 09/2020*.)

Due to the availability of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* as both [viewable and printable PDF files](#) and [HTML](#) format on charts.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

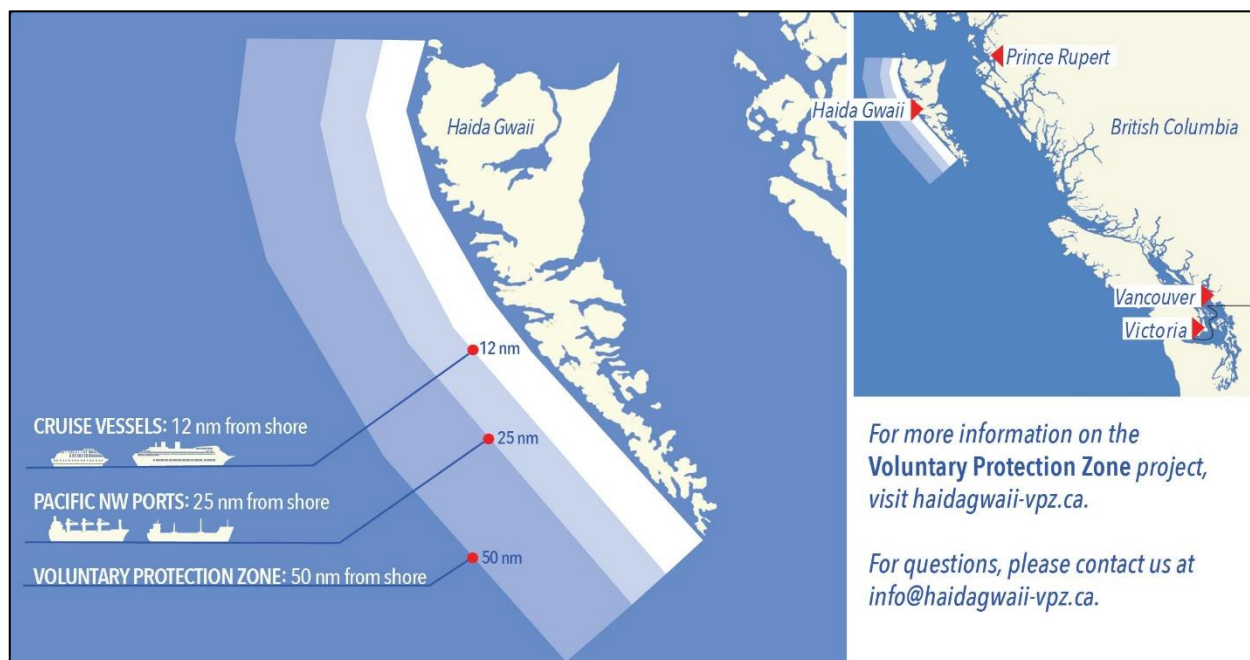
## CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NOTICES TO MARINERS FOR CHANGES IN BUOY SHAPE

(Recurrent publication of notice \*906/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 09/2020*.)

As part of the CHS Digital Transformation and for the sake of economy, CHS will no longer systematically issue Notices to Mariners (NTM) for buoy shape changes only. These changes will, however, be applied to electronic navigation charts (ENCs) where applicable. The paper and raster versions will be updated during the New Edition process.

## WEST COAST HAIDA GWAI – TRIAL VOLUNTARY PROTECTION ZONE FOR SHIPPING

(Recurrent publication of notice \*1005/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 10/2020*.)



### Trial Voluntary Protection Zone for Shipping, West Coast Haida Gwaii (formerly Queen Charlotte Islands)

Haida Gwaii's remote location, rugged coastline, variable sea and weather conditions, and rich ecological and cultural heritage make it vulnerable to the potential for pollution from shipping breakdowns and accidents. Increasing the distance vessels travel offshore can increase the amount of time available to address propulsion, steering or other issues, and the likelihood of a towing vessel being able to respond to a vessel that is disabled or drifting. This in turn reduces the risk of grounding and oil spills.

A trial Voluntary Protection Zone for Shipping on the West Coast of Haida Gwaii will be in effect from September 1, 2020 through October 31, 2021. In the Voluntary Protection Zone, commercial vessels of 500 gross tonnage or greater shall observe a minimum distance of 50 nautical miles offshore when transiting along the West Coast of Haida Gwaii with the following exceptions:

- Cruise vessels, to observe a minimum 12 nm distance from shore;
- Vessels transiting between Pacific Northwest ports (Washington, Alaska, BC), to observe a minimum 25 nm distance from shore;
- Tugs and barges (including pushing and towing alongside), no minimum distance; and
- Fishing vessels, no minimum distance.

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 11/2020  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

The Voluntary Protection Zone for Shipping coordinates are:

54° 13.390'N    134° 30.543'W  
 54° 15.369'N    133° 04.908'W  
 51° 56.147'N    131° 17.856'W  
 51° 24.578'N    132° 04.088'W  
 52° 18.598'N    133° 20.921'W  
 53° 11.096'N    134° 16.363'W  
 53° 43.992'N    134° 32.625'W

Vessels are requested to adhere to these distances on a voluntary basis and only when it does not jeopardize the safety of navigation, the vessel, the persons aboard, and the cargo.

(NW-P-1085-20)

**\*1101 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>					
1202	Cap Éternité à/to Saint Fulgence	1:37 500	23-OCT-2020	1	20.00
1439	Carleton Island to/au Charity Shoal	1:30 000	30-SEP-2020	3	20.00
7125	Pike-Resor Channel	1:37 500	02-OCT-2020	4	20.00
7739	James Ross Strait	1:80 000	09-OCT-2020	4	20.00
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>					
4725	Carrington Island to / à Etagaulet Bay				

**\*1102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
<b>New Editions</b>			
RM-1202	Cap Éternité à/to Saint Fulgence	1:37 500	23-OCT-2020
RM-1439	Carleton Island to/au Charity Shoal	1:30 000	30-SEP-2020
RM-7125	Pike-Resor Channel	1:37 500	02-OCT-2020
RM-7739	James Ross Strait	1:80 000	09-OCT-2020
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>			
RM-4725	Carrington Island to / à Etagaulet Bay		

**\*1103 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #23/2020**

A new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted on the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To view or download this bulletin, please click on the link below:

[SSB#23/2020](#) – New navigation safety regulations  
RDIMS#16889859

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3000 - Juan de Fuca Strait to/à Dixon Entrance - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927**

06-NOV-2020

LNMD. 24-JUL-2020

Reposition yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y, marked 46132 between 49°44'18.5'N 127°55'52.3'W  
(See Chart No. 1, Q58) and 49°46'32.2'N 127°53'14.7'W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370424  
(P2020039) LL(87.5) DFO(6204348-01)

Amend yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y, marked 46132 to read 49°46'32.2'N 127°53'14.7'W  
yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y 20s, marked 46132  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370424  
DFO(6204348-02)

**3001 - Vancouver Island / Île de Vancouver, Juan de Fuca Strait to/à Queen Charlotte Sound - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1927**

06-NOV-2020

LNMD. 03-APR-2020

Reposition yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y, marked 46132 between 49°44'18.5'N 127°55'52.3'W  
(See Chart No. 1, Q58) and 49°46'32.2'N 127°53'14.7'W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370424  
(P2020039) LL(87.5) DFO(6204348-01)

Amend yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y, marked 46132 to read 49°46'32.2'N 127°53'14.7'W  
yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y 20s, marked 46132  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370424  
DFO(6204348-02)

**3313 - Stuart Channel North/Nord - Sheet/Feuille 18 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

13-NOV-2020

LNMD. 09-OCT-2020

Add depth of 1.3 metres 49°03'07.5'N 123°42'49.8'W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070  
DFO(6204387-01)

**3443 - Thetis Island to/à Nanaimo - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983**

13-NOV-2020

LNMD. 21-AUG-2020

Add depth of 0.6 metres 49°01'41.2'N 123°41'51.7'W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070  
DFO(6204386-01)

Delete depth of 2.1 metres 49°01'42.9'N 123°41'48.7'W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070  
DFO(6204386-02)

Add depth of 1.3 metres 49°03'07.5'N 123°42'49.8'W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470070  
DFO(6204387-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3549 - Queen Charlotte Strait Western Portion/Partie Ouest - New Chart - 03-DEC-1993 - NAD 1983**

27-NOV-2020

LNMD. 06-DEC-2019

Delete subsurface Ocean Data Acquisition System (ODAS) with known depth of 35 metres  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470307

50°54'00.0"N 127°38'22.0"W

*DFO(6204393-01)*

**3604 - Nootka Sound to/à Quatsino Sound - New Edition - 06-NOV-1987 - NAD 1927**

06-NOV-2020

LNMD. 07-FEB-2020

Reposition yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy Fl (5) Y, marked 46132  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370424

between 49°44'18.5"N 127°55'52.3"W  
and 49°46'32.2"N 127°53'14.7"W

*(P2020039) LL(87.5) DFO(6204348-01)*

Amend yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy Fl (5) Y, marked 46132 to read  
yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy Fl (5) Y 20s, marked 46132  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370424

49°46'32.2"N 127°53'14.7"W

*DFO(6204348-02)*

**3908 - Kitimat - New Chart - 15-MAR-2013 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 11-SEP-2020

Delete front range/leading light F G 9m marked Priv  
(See Chart No. 1, P20.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626

53°59'48.8"N 128°40'57.0"W

*DFO(6204383-01)*

Delete rear range/leading light F G 15m marked Priv with leading line and  
bearings 178° - 358°  
(See Chart No. 1, P20.2, Pe)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626

53°59'56.9"N 128°40'57.5"W

*DFO(6204383-02)*

**3908 - Kitimat Harbour - New Chart - 15-MAR-2013 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 11-SEP-2020

Delete front range/leading light F G marked Priv  
(See Chart No. 1, P20.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626

53°59'48.8"N 128°40'57.0"W

*DFO(6204383-01)*

Delete rear range/leading light F G marked Priv with leading line and bearings  
178° - 358°  
(See Chart No. 1, P20.2, Pe)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626

53°59'56.9"N 128°40'57.5"W

*DFO(6204383-02)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3946 - Grenville Channel Compartment A-B - New Chart - 02-NOV-2007 - NAD 1983**

13-NOV-2020

LNMD. 28-FEB-2020

Delete subsurface Ocean Data Acquisition System (ODAS) with known depth of 40 metres  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470593

53°32'45.6"N 129°37'03.0"W

*DFO(6204384-01)*

**6105 - Rainy Lake / Lac à la Pluie - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 21-JUN-2002 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 14-MAR-2008

Delete light 'FI'  
(See Chart No. 1, P1)

48°43'59.2"N 093°18'16.8"W

*(D2020028) LL(1446) DFO(6604698-01)*

Add red starboard hand lighted spar buoy 'FI R', marked A18  
(See Chart No. 1, Qf)

48°43'58.7"N 093°18'19.4"W

*(D2020030) LL(1446.25) DFO(6604699-01)*

Add green port hand lighted spar buoy 'FI G', marked A15/1  
(See Chart No. 1, Qg)

48°42'54.4"N 093°18'43.7"W

*(D2020031) LL(1446.5) DFO(6604700-01)*

**6108 - Fort Frances to/à Hostess Island and/et Sandpoint Island - New Edition - 10-NOV-2000 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 28-MAY-2014

Delete light 'FI'  
(See Chart No. 1, P1)

48°43'59.5"N 093°18'16.8"W

*(D2020028) LL(1446) DFO(6604698-01)*

Add red starboard hand lighted spar buoy 'FI R', marked A18  
(See Chart No. 1, Qf)

48°43'58.7"N 093°18'19.4"W

*(D2020030) LL(1446.25) DFO(6604699-01)*

Add green port hand lighted spar buoy 'FI G', marked A15/1  
(See Chart No. 1, Qg)

48°42'54.4"N 093°18'43.7"W

*(D2020031) LL(1446.5) DFO(6604700-01)*

\*1108 RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2020 (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC)

**Page 1-2**

**ADD THE FOLLOWING SECTION:**

**1.1.3 Iridium SafetyCast Service**

The International Maritime Organization (IMO) and the International Hydrographic Organization (IHO) announced the establishment of the Iridium SafetyCast Service as a recognized mobile satellite service in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS).

Effective October 1<sup>st</sup> 2020, an Iridium SafetyCast Service for broadcasting navigational warnings in the English language will be declared to be in an "Initial Operational Capability" (IOC) for Canada's Arctic NAVAREAs XVII and XVIII.

During the Iridium SafetyCast IOC period, navigational warnings will be broadcast in accordance with the Revised Joint IMO/IHO/WMO Maritime Safety Information Manual on an intermittent and test basis. The IOC period is a test and evaluation stage which is necessary to ensure navigational warnings are processed and promulgated in a timely and appropriate manner. NAVAREAs XVII and XVIII will broadcast Iridium SafetyCast messages to vessels with an approved SafetyCast receiver. On vessels with Iridium GMDSS terminals installed, mariners are advised to check their manufacturer's operation manuals to obtain information on the setting of their SafetyCast receivers to receive relevant SafetyCast messages.

During this period, the Canadian Coast Guard will not guarantee service availability.

Determination when NAVAREAs XVII and XVIII is ready to establish "Full Operational Capability" (FOC) will come at a later date and will be announced through a subsequent Notice to Mariners.



SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

INLAND WATERS

**RAINY LAKE (LL 1445 – 1468)**

1446	Crowe Island						Delete from list.	
								Chart:6108 Edn 11/20 (D20-028)
1446.25	Crowe Island light buoy A18	W. of island. 48 43 58.7 093 18 19.4	<del>Fl</del> <del>R</del> 4s	.....	.....	Red spar, marked "A18".	Seasonal (in place year round).	Chart:6108 Edn 11/20 (D20-030)
1446.5	Pot Island light buoy A15/1	Off island. 48 42 54.4 093 18 43.7	<del>Fl</del> <del>G</del> 4s	.....	.....	Green spar, marked "A15/1".	Seasonal (in place year round).	Chart:6108 Edn 11/20 (D20-031)

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the  
List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or  
where corrections to "Sailing Directions" appear to be  
necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)